

2020
SANSKRIT
[HONOURS]
Paper : I

Full Marks : 100

Time : 4 Hours

*The figures in the right-hand margin indicate marks.**Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.*

1. Answer any **five** questions : 1×5=5
যে কোনো পাঁচটি প্রশ্নের উত্তর দাও :
- a) Give two synonyms of the word 'एकपिङ्गाचल'.
'एकपिङ्गाचल' शब्दটির দুটি প্রতিশব্দ লেখ ।
- b) What is the meaning of the word 'समास' ?
'समास' शब्दটির অর্থ কি ?
- c) How many kinds of 'गण's are discussed in 'छन्दोमञ्जरी' ? Name them.
छन्दोमञ्जरीতে আলোচিত গণ কত প্রকার ? তাদের নাম লেখ ।
- d) Mention alternative names of 'यति'.
যতির বৈকল্পিক নামগুলি উল্লেখ কর ।

- e) Write any two names of the friends of 'राजवाहन'.
রাজবাহনের দু'জন বন্ধুর নাম লেখ ।
- f) Who was 'धर्मप्रिया नृपसुता' ?
'धर्मप्रिया नृपसुता' কে ?
- g) What is the source of Bhāsa's drama 'स्वप्नवासवदत्तम्' ?
ভাসের 'स्वप्नवासवदत्तम्' নাটকের উৎস কি ?
- h) Who was 'सुरतमञ्जरी' ?
'सुरतमञ्जरी' কে ?

2. Answer any **ten** questions: 2×10=20

যে-কোনো দশটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

- a) Give an example of मन्दाक्रान्ता metre.
মন্দাক্রান্তা ছন্দের একটি উদাহরণ দাও ।
- b) What is the definition of मालिनीवृत्तम्?
मालिनीवृत्तের লক্ষণ কী?
- c) Distinguish clearly between आह्वयति and आह्वयते.
পার্থক্য সুনিশ্চিত কর : आह्वयति এবং आह्वयते ।
- d) Substitute single words for:
एकपदे परिणत कर :
भोक्तुमिच्छन्ति, शब्दं कुर्वन्ति
- e) Give the resulting forms:
परिनिष्ठित रूपটি लेख :
चि + तुमुन्, प्र-वह् + ल्यप्

- f) “वार्तयानया मत्प्राणसमा समाश्वसय” —Who is referred to here as ‘प्राणसमा’? What was the ‘वार्ता’?
 “वार्तयानया मत्प्राणसमा समाश्वसय” —‘प्राणसमा’ बलते कাকে बोखानो हयैछे? वार्ताटि की?
- g) What is नामधातु ? Explain with example.
 नामधातु की? उदाहरण सह व्याख्या कर।
- h) “अयि मूढ किमस्ति कन्यान्तःपुरदूषकेऽपि कृपावसरः” — Who was referred to here by ‘मूढ’? Who was ‘कन्यान्तःपुरदूषकः’?
 “अयि मूढ किमस्ति कन्यान्तःपुरदूषकेऽपि कृपावसरः” —एखाने ‘मूढ’ बलते कাকে बला हयैछे? ‘कन्यान्तःपुरदूषकः’ के?
- i) “अवसितश्च ममाद्य शापः” —Who was the speaker here? Which शापः was referred to here?
 “अवसितश्च ममाद्य शापः” —बला के? कोन् शापेर कथा बला हयैछे एखाने?
- j) “यदि तावदयं स्वप्नो धन्यमप्रतिबोधनम्” —Whose dream is referred to here?
 “यदि तावदयं स्वप्नो धन्यमप्रतिबोधनम्” —कार स्वप्नेर कथा बला हयैछे एखाने?
- k) “भर्तृस्नेहात् सा हि दग्धाप्यदग्धा” —Who was the speaker? Why did the speaker remark so?
 “भर्तृस्नेहात् सा हि दग्धाप्यदग्धा” —बला के? एरूप मञ्जुब्येर कारण की?

- l) “अस्यां मे महती स्वता” —Who are referred to here by ‘अस्यां’ and ‘मे’?
 “अस्यां मे महती स्वता” —आलोच्य अंशे ‘अस्यां’ एवं ‘मे’ बलते कानेर बोखानो हयैछे?
- m) What is घोषवती? What is the main feature of it?
 घोषवती की? एर प्रधान वैशिष्ट्य की?

3. Answer any **five** questions : $6 \times 5 = 30$

ये-कानो पाँचटि प्रश्नेर उत्तर दाओ :

- a) Explain and illustrate (any **one**):
 उदाहरणसह व्याख्या कर (ये कानो एकटि):
 i) समासश्चतुर्विध इति तु प्रायोवादः ।
 ii) उपसर्गेण धात्वर्थो वलादन्यत्र नीयते ।
 प्रहाराहारविहारसंहारपरिहारवत् ॥
- b) Correct or justify (any **two**):
 शुद्ध कर अथवा प्रमाण कर (येकानो दुटि):
 a) अष्टाणि फलानि आनय ।
 b) रथस्थं वामनं दृष्ट्वा पुनर्जन्म न विद्यते ।
 c) मा कुरु धनजनयौवनगर्वम् ।
 d) नरः गच्छन्ति ।
- c) i) Give the feminine forms (any **two**):
 स्त्रीलिङ्गेर रूप लेख (ये-कानो दुटि):
 मत्स्यः, अरण्यः, तापसः, स्थल, विद्वस्
 ii) Name and expound the Samāsa (any **two**):
 व्यासवाक्यसह समास लेखो (ये-कानो दुटि):
 नरसिंहः, पञ्चवटी, वाङ्मनसम्, सुन्दरबुद्धिः
 दण्डपाणिः

- d) i) Account for case-endings in any **three** of the underlined words :
 रेखाङ्कित पदशुनिर कारक-विभक्ति निर्णय कर
 : (ये कोनओ तिनटि)
 a) वृक्षः फलेन परिचीयते ।
 b) रघोः राज्यम् आ समुद्रात् आसीत् ।
 c) मासेन व्याकरणम् अधीते ।
 d) स मह्यं शतं धारयति ।
 e) अहमपि भवता सार्द्धं यामि ।
- ii) Substitute single word : (any **three**)
 एककथाय प्रकाश कर : (ये कोनओ तिनटि)
 a) पृथिव्या इदम्
 b) पूर्वास्मिन् अहनि
 c) यवनानां लिपिः
 d) लब्धुमिच्छन्ति
 e) विमातुः पुत्रः
 f) पुनः पुनः रोदिति या सा
- e) i) Disjoin the Sandhi (any **two**) :
 सक्किविच्छेद कर (ये कोनओ दूटि) :
 प्रभवेहि, दिङ्मात्रम्, महांस्तरुः, कृताञ्जलिः,
 मुनीएतौ

- ii) Decline (any **two**) :
 शबरूप लेख (दूटि) :
 मञ्जरी सप्तमी एकवचन,
 अस्मद् पञ्चमी एकवचन,
 पितृ द्वितीया बहुवचन,
 प्रभु षष्ठी द्विवचन,
 गति तृतीया एकवचन ।
- iii) Conjugate (any **two**):
 धातूरूप लेखो (दूटि):
 हन् लोट् प्रथमपुरुष एकवचन,
 गम्लृट् मध्यमपुरुष द्विवचन,
 पा लट् उत्तमपुरुष द्विवचन,
 दा विधिलिङ् उत्तमपुरुष एकवचन,
 भी लट् प्रथमपुरुष बहुवचन ।
- f) Define and illustrate any **two** of the following metres :
 ये कोनओ दूटि छन्देर उदाहरणसह संज्ञा दाओ :
 शालिनी, भुजङ्गप्रयात, प्रहर्षिणी, रथोद्धता, तोटक
- g) Explain in Sanskrit : (any **one**)
 संस्कृते व्याख्या कर : (ये कोनओ एकटि)
 i) प्रद्वेषो बहुमानो वा सङ्कल्पादुपजायते ।
 भर्तृदाराभिलाषित्वादस्यां मे महती स्वता ॥
 ii) अभवदीयं हि नैव किञ्चित् मत्सम्बद्धम् ।

h) Translate into English or Bengali : (any one)

ইংরাজী অথবা বাংলায় অনুবাদ কর : (যে কোনো একটি)

- i) विस्रब्धं हरिणाश्चरन्त्यचकिता देशागतप्रत्यया
वृक्षाः पुष्पफलैः समृद्धविटपाः सर्वे दयारक्षिताः ।
भूयिष्ठं कपिलानि गोकुलधनान्यक्षेत्रवत्यो दिशो
न सन्दिग्धमिदं तपोवनमयं धूमो हि वह्नाश्रयः ॥
- ii) अथ विदितवार्तावार्तो महादेवीमालवेन्द्रौ
जामातारमाकारपक्षपातिनावात्मपरित्यागोपन्यासेनारिणा
जिह्वांसमानं ररक्षतुः । न शोकतस्तु
तमप्रभुत्वादुद्धारयितुमापदः ।

4. Answer any **three** questions: 15×3=45

যে-কোনো তিনটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

a) Translate into Sanskrit of the following:

15

সংস্কৃতে অনুবাদ কর :

শত্রুদের মধ্যে অহংকার মহান অনর্থকর। চোর প্রভৃতি বাইরের শত্রু ধনাদির বিনাশ করে, কিন্তু ভিতরের শত্রু অহংকার নিজেকে অধঃপাতিত করে। অহংকারের কারণ বৈষম্যজ্ঞান। ‘আমি পণ্ডিত’, ‘আমি ধনী’, ‘আমি কুলীন’ - ইত্যাদি জ্ঞানই অহংকারের স্বরূপ। আত্মাভিমानी সর্বদা নিজেকে অন্যদের থেকে উন্নততর মনে করে।

Pride is the most harmful of all the enemies.
External enemies like thieves etc. destroy
wealth, but the internal pride causes down

fall. The root of pride is prejudice or discrimination. 'I am a scholar', 'I am rich', 'I am noble descent' etc. are the signs of vanity. Conceited person always thinks himself superior to others.

b) “देव दीयतामनुग्रहार्द्रं चित्तम्”—Who said this to whom? What was the context behind this remark? Discuss the consequence of this remark. 2+6+7=15

“देव दीयतामनुग्रहार्द्रं चित्तम्”—কে, কাকে একথা বলেছিলেন? এরূপ উক্তির প্রাসঙ্গিকতা কী? এরূপ উক্তির প্রভাব আলোচনা কর।

c) Evaluate the merits and demerits of Daṇḍin's prose-poetry as prose-poet.

দণ্ডীর গদ্যকাব্যের গুণাগুণ বিচার কর।

d) Compare the characters of Padmāvati and Vāsavadattā as depicted in the drama *Svapnavāsavadattam* of Bhāsa?

ভাসের ‘স্বপ্নবাসবদত্তম্’ নাটক অবলম্বনে পদ্মাবতী ও বাসবদত্তার চরিত্রের তুলনামূলক আলোচনা কর।

e) Explain the appropriateness of the title of the drama *Svapnavāsavadattam*.

‘স্বপ্নবাসবদত্তম্’ নাটকটির নামকরণের তাৎপর্য আলোচনা কর।